

# Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane.

Kos XX. — Izdan in razposlan dné 10. maja 1890.

## 69.

### Zakon z dné 15. aprila 1890. l.

<sup>o</sup> uporabi odškodnine, katera pripade erarju, ker  
dežela prevzame propinacijsko pravico v Galiciji.

S pritrditvo oběh zbornic državnega zbora  
ukazujem takó:

#### §. 1.

Tisto odškodnino, katera pripada erarju kot  
tačasnemu propinacijskemu upravičencu v več krajih  
na Gališkem zato, ker v zmislu deželnega zakona za  
Galicijo z dné 22. aprila 1889. l. (Dež. zak. št. 30.)  
dežela prevzame s 1. dném januvarja 1890. l. pro-  
pinacijsko pravico, uporabiti je v nakup nepremič-  
nine v Galiciji za erar.

#### §. 2.

Izvršitev tega zakona se naroča ministrom za  
poljedelstvo in finance.

Na Dunaji, dné 15. aprila 1890.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Falkenhayn s. r.

Dunajewski s. r.

(Slovenski)

## 70.

### Zakon z dné 18. aprila 1890. l.

o zastopanji cesarskega namestnika pri deželnih  
šolskih svetih na Dunaji, v Pragi in Levovu.

S pritrditvo oběh zbornic državnega zbora  
ukazujem takó:

#### §. 1.

Pri deželnih šolskih svetih na Dunaji, v Pragi  
in Levovu je v zastopanje cesarskega namestnika  
postaviti posebnega uradnika.

Taisti se po nasvetu ministra za bogočastje in  
nauk imenuje po cesarji, nosi naslov „podpredsed-  
nik c. k. deželnega šolskega sveta“ in je v petem  
činovnem razredu.

#### §. 2.

Izvršitev tega zakona se naroča Mojemu ministru  
za bogočastje in nauk.

Na Dunaji, dné 18. aprila 1890.

Franc Jožef s. r.

Taaffe s. r.

Gautsch s. r.

**71.**

**Razglas finančnega ministerstva  
z dné 23. aprila 1890. l.**

da se je nazivalo kraljévo-ogerske male colnije „Almásmező“ izpremenilo v „Gyergyóbékás“.

Po sporočilu kraljévo-ogerskega finančnega ministerstva se je nazivalo kraljévo-ogerske male colnije „Almásmező“ izpremenilo v „Gyergyóbékás“.

Dunajewski s. r.

računskim golicam, katere se tam zglasé za kolkovanje, vtisnitikolkovno znamenje 1 krajcarja, oziroma 5 krajcarjev, ako se plača za to pripadajoča kolkovna pristojbina.

Dunajewski s. r.

**74.**

**Ukaz pravosodnega ministerstva  
z dné 3. maja 1890. l.**

da se krajni občini Libosváry in Vidice odkazujujo okolišu okrajnega sodišča v Hostovu na Českem.

Na podstavi zakonov z dné 11. junija 1868. l. (Drž. zak. št. 59.) in pa z dné 26. aprila 1873. l. (Drž. zak. št. 62.) izločujeta se krajni občini Libosváry in Vidice iz okoliša okrajnega sodišča přimorskega in okrožnega sodišča hebskega ter se odkazujuja okolišu okrajnega sodišča v Hostovu in okrožnega sodišča v Plzni.

Ta ukaz zadobi moč s 1. dnem januvarja 1891. l.

Schönborn s. r.

**75.**

**Ukaz ministra za notranje stvari  
v porazumu s trgovinskim mini-  
strom z dné 4. maja 1890. l.**

s katerim se z ozirom na §. 22. zakona z dné 28. decembra 1887. l. (Drž. zak. št. 1. od l. 1888.) o nezgodnem zavarovanji delavcev ustanavlja, kakó naj obratni podjetnik osebam, ki imajo opraviti v kakem zavarovanju zavezanem obratu, daje na znanje na nje spadajoči delež zavarovalnega prispévka.

V zmislu §. 22. zakona z dné 18. decembra 1887. l. (Drž. zak. št. 1. od l. 1888.) o nezgodnem zavarovanji delavcev, mora se zaračunati in pridrževati zavarovanče zadevajoči delež zavarovalnega prispévka, ki ga je plačevati nezgodni zavarovalnici ob izplačevanju mezde in plače v teku prispévne, v pravilih ustanovljene dobe, za katero je plačevati zavarovalni prispévek, po preračunu, katerega naj

**72.**

**Razglas finančnega ministerstva  
z dné 23. aprila 1890. l.**

da se je kraljévo-ogerska vélika colnija v Ršavi pooblastila, v svojem področji cola prosto odpravljati preselitvene stvari, oziroma imetnosti priselnikov.

Po sporočilu kraljévo-ogerskega finančnega ministerstva se je kraljévo-ogerska vélika colnija II. razreda v Ršavi pooblastila, da smé v svojem področji na podstavi člena VIII., št. 7. colnega zakona z dné 25. maja 1882. l. cola prosto odpravljati preselitvene stvari, oziroma imetnosti priselnikov.

Dunajewski s. r.

**73.**

**Ukaz finančnega ministerstva  
z dné 26. aprila 1890. l.**

o postavitvi stroja za kolkovanje računov v Opavi.

V nadaljno izvršitev ukaza z dné 9. decembra 1886. l. (Drž. zak. št. 175.), s katerim se je bilo dovolilo, da se kolkovna znamenja po 1 krajcarji in 5 krajcarjih vtiskujejo na računske golice, daje se na znanje, da se je v ta namen postavil stroj tudi pri c. k. véliki colniji v Opavi, in da se more pri tem uradu od 1. junija 1890. l. počenši nepopisanim

napravi obratni podjetnik ter ga na znanje dá vsem zavarovanim osebam, ki imajo v obratu opraviti.

Z ozirom na to določilo zakona se s tem zakazuje, da naj obratni podjetnik v vsakem, nezgodnemu zavarovanju zavezanim obratu na primerenem, vsem zavarovancem lahko pristopnem mestu z nabojem dá na znanje:

1. V kateri nevarnostni razred in kateri odstotni postavek tega nevarnostnega razreda je dotična nezgodna zavarovalnica delavcev uvrstila ta obrat;

2. koliko krajcarjev od vsakega izplačanega ali takega mezdnega goldinarja, ki po §. 16. zakona pride v zaračun, mora podjetnik oddajati zavarovalnici kot skupni zavarovalni prispevek;

3. kateri dělni znesek tega smé podjetnik po §§. 17. in 22. zakona odbiti zavarovancu ob redovitem izplačevanjii mezde ali plače kot zadevajoči ga delež zavarovalnega prispevka;

4. ali je podjetnika misel, posluževati se té pravice, in v slučaji, da ga je, ali se bo odbijalo ob vsakem izplačevanjii mezde ali plače, ali pa, ako se to ne dá dobro storiti zavoljo ulomkov krajcarja, ki se prikažejo, ob katerem izplačevanjii mezde ali plače v teku pripustne dobe enega meseca (§. 22. n. z. z.) se bo odbijalo.

Tudi vsaka izpremēna v podatkih, na znanjih po zgorenjih predpisih, mora se precej označiti na enak način.

Pričujoči ukaz zadobí moč s 1. dnem junija 1890. l.

Taaffe s. r.

Bacquehem s. r.

## 76.

### Ukaz ministra za bogočastje in nauk z dné 6. maja 1890. l., s katerim se izpremīnajo nekatera določila minis- terskega ukaza z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.) o šolnini na državnih srednjih šolah (gimnazijah, realkah).

12. Déloma izpreminjajoč ministerski ukaz z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.), zauka-

1. Javni učenci I. razreda morajo v I. poluletji opravljati šolnino naprej najpozneje v teku prvih treh mesecev po pričetku šolskega leta.

2. Javnim učencem I. razreda se smé plačilo šolnine odložiti do konca I. poluletja:

a) ako se jim gledé nravnega vedenja in pridnosti prizná katero od obéh prvih ocenil v predpisani ocenilni lestvici, gledé uspeha v vseh zapovedanih učnih predmetih pa najmenj ocenilo „dobro“, in

b) ako se izpolni uvèt, ki se zahteva v točki 6. lit. b ministerskega ukaza z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.).

3. Da se doseže kakemu učencu I. razreda odlog šolnine, podati je ravnateljstvu tiste srednje šole, katero obiskuje, v osmih dnih po njegovem vzprejetji prošnjo, kateri se mora pridejati izpričalo o imovinskih razmérah, po oblastvu izdano ne pred enim letom.

Dva meseca po pričetku šolskega leta naj učiteljstvo presodi na podstavi dél dotičnega učenca, ali ustrezajo pogojem, ki se zahtevajo v točki 2., lit. a.

Prošnje tistih učencev, ki ne ustrezajo napòsled imenovanim pogojem, naj učiteljstvo zavrne precej, pri čemer naj se učenci opozoré na to, da jim je dolžnost, plačati šolnino v rôku, ki je predpisan v točki 1.

Ostale prošnje se z ustrezajočimi nasveti učiteljstva pošljejo takó deželnemu šolskemu oblastvu, katero o njih odločuje ter ob enem, ako odlög privoli, izreka dokončno oprostitev od plačila šolnine za I. poluletje s pogojem, da bo izpričalo o I. poluletji zadostovalo zahtévkom, ustanovljenim v točki 6., lit. a ministerskega ukaza z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.) gledé ocenil iz nravnega vedenja in pridnosti in pa gledé splošnega uspešnega reda.

Ako se na konci poluletja ne izpolni ta pogoj, mora dotični učenec opraviti šolnino še pred pričetkom II. poluletja.

Odloka deželnega šolskega oblastva se mora v primerenem roku dati na znanje še pred iztekom rokú za plačilo šolnine (točka 1.).

4. Tistim učencem I. razreda, kateri so v I. poluletji dobili izpričalo prvega reda z odliko,

more na njih prošnjo deželno šolsko oblastvo dovoliti vračilo šolnine, ki so jo opravili za I. poluletje, ako zadobé oprostilo od plačila šolnine za II. poluletje na podstavi pogojev, izrečenih v točki 6. lit. a in b ministerskega ukaza z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.).

5. Določila ministerskega ukaza z dné 12. junija 1886. l. (Drž. zak. št. 100.) obdrže še svojo moč, kolikor se ne izpreminjajo s pričujočim ukazom.

6. Ta ukaz zadobi moč s pričetkom šolskega leta 1890./'91.

Gautsch s. r.

## 77.

### Razglas c. k. vlade z dné 10. maja 1890. l.

**zastran dogovora sè Švedijo in Norvegijo o vzajemni obrani tvorniških in trgovinskih znamek.**

**(Izvirnik.)**

#### Déclaration.

Afin d'assurer aux Autrichiens et aux Hongrois en Suède et en Norvège et, réciproquement, aux Suédois et aux Norvégiens dans la Monarchie Austro-Hongroise la protection de leurs marques de fabrique et de commerce, les Soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont arrêté les dispositions suivantes.

#### Article I.

Les Suédois et Norvégiens en Autriche-Hongrie et les Autrichiens et Hongrois en Suède et en Norvège jouiront de la même protection que les nationaux pour tout ce qui concerne la propriété des marques de fabrique ou de commerce de toute espèce.

Le droit exclusif d'exploiter une marque de fabrique ou de commerce ne peut avoir au profit des Suédois et Norvégiens en Autriche-Hongrie et, réciproquement, au profit des Autrichiens et Hongrois en Suède et en Norvège un degré plus étendu ou une durée plus longue que dans le pays d'origine.

#### Article II.

Les nationaux de l'un des pays contractants qui voudront s'assurer dans l'autre la propriété d'une marque, devront remplir les formalités prescrites à cet égard par la législation de ce dernier pays.

Quant au dépôt de leurs marques, il devra s'effectuer en Suède au bureau Royal des brevets à Stockholm, en Norvège au bureau d'enregistrement et de dépôt des marques de fabrique et de commerce à Christiania, en Autriche-Hongrie aux chambres de commerce et d'industrie à Vienne et à Budapest.

Les marques de fabrique ou de commerce auxquelles s'appliquent les stipulations précédentes

**(Preloga.)**

#### I z r e c í l o .

Da bi se Avstrijem in Ogrom v Švediji in Norvegiji in, na drugi strani, Švedom in Norvežcem v avstrijsko-ogerski monarhiji zagotovila obrana njih tvorniških in trgovinskih znamek, ustanovila sta za to kakor treba pooblaščena podpisanca naslednja določila.

#### Člen I.

Švedi in Norvežci bodo uživali v Avstro-Ogerski Avstriji in Ogri pa v Švediji in Norvegiji taisto obrano, kakor svoji državljeni v vseh stvarih, ki se tičejo lastnine kakoršnih si bodi tvorniških in trgovinskih znamek.

Izklučna pravica do rabe kake tvorniške ali trgovinske znamke ne more niti na korist Švedom in Norvežcem v Avstro-Ogerski, niti na korist Avstrijem in Ogrom v Švediji in Norvegiji imeti obširnejšega obsegja ali daljše trajne dobe, kakor v domači deželi.

#### Člen II.

Državljeni kake stranke pogodnice, kateri si hočejo zagotoviti lastnino kake znamke v ozemljih druge stranke, morajo izpolniti obličnosti, ki jih v ta namen predpisuje zakonodajstvo poslednje stranke.

Kar se tiče vpisa njih znamek, izvrši naj se taisti v Švediji pri kraljevi patentni pisarnici v Stokholmu, v Norvegiji pri vpisni pisarnici za tvorniške in trgovinske znamke v Kristianiji, v Avstro-Ogerski pa pri trgovinskih in obrtnih zbornicah na Dunaju in v Budimpešti.

Tvorniške in trgovinske znamke, o katerih se uporabljajo spredaj stojeca določila, so tiste, ki so

sont celles qui, dans les pays respectifs, sont légitimement acquises aux industriels ou négociants qui en usent, c'est à dire que le caractère d'une marque suédoise ou norvégienne doit être apprécié d'après la loi de Suède ou de Norvège, de même que celui d'une marque autrichienne ou hongroise doit être jugé d'après la loi autrichienne ou hongroise.

Toutefois le dépôt pourra être refusé si la marque pour laquelle il est demandé est considérée par l'autorité compétente comme contraire aux bonnes moeurs ou à l'ordre public.

### Article III.

Le présent arrangement entrera en vigueur dès le jour de sa publication et restera obligatoire jusqu'à l'expiration d'une année à partir du jour où l'une ou l'autre des Hautes Parties contractantes l'aura dénoncé.

En foi de quoi, les Soussignés ont signé le présent arrangement et l'ont revêtu du cachet de leurs armes.

Fait à Vienne, en double expédition, le 20 septembre de l'an de grâce 1889.

(L. S.) **Szögyény** m. p.

(L. S.) **F. Adelborg** m. p.

zakonito pridobljene v dotičnih deželah po obrtnikih in trgovcih, kateri se jih poslužujejo, to je: značaj švedske ali norveške znamke je presojati po švedskem ali norveškem zakonu, in takó tudi značaj avstrijske ali ogerske znamke po avstrijskem ali ogerskem zakonu.

Vendar se sme vpis zabraniti, ako dotično oblastvo spozná o znamki, katere vpis se zahteva, da nasprotuje nравности ali javnemu redu.

### Člen III.

Pričujoči dogovor zadobi moč z dném njegove razglasitve in jo ohrani do preteka enega leta potém, ko ga ta ali druga visoka stranka pogodnica odpové.

V izpričalo tega sta podpisanca pričujoči dogovor podpisala ter mu pritisnila svoja pečata.

Tako napravljeno v dvéh izvodih na Dunaji dné 20. septembra 1889. l.

(L. S.) **Szögyény** s. r.

(L. S.) **F. Adelborg** s. r.

Ta dogovor se na podstavi zakona z dné 15. junija 1865. l. (Drž. zak. št. 45.) za kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru, déva v moč počenši z dném razglasitve.

Na Dunaji, dné 10. maja 1890.

**Taaffe** s. r.

**Bacquehem** s. r.

